



# RÉSUMÉ DU PROBLEME

Sample Rating Trend

EAU



Identité de la machine

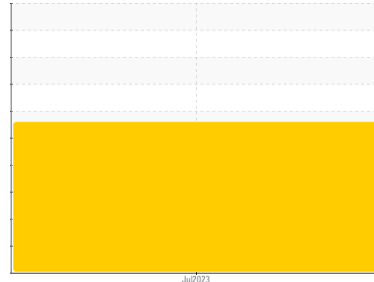
**10309**

Composant

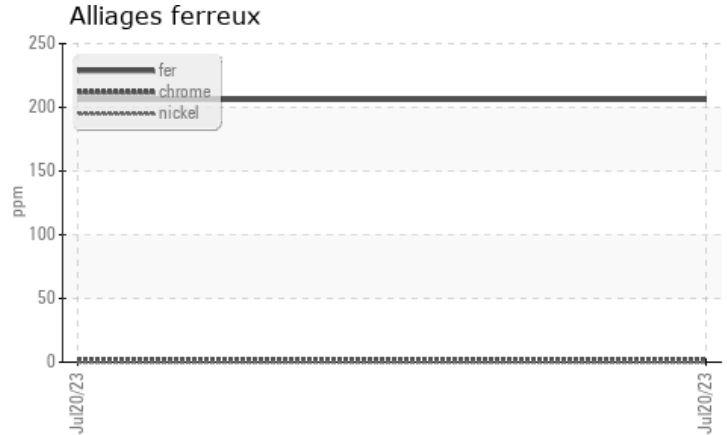
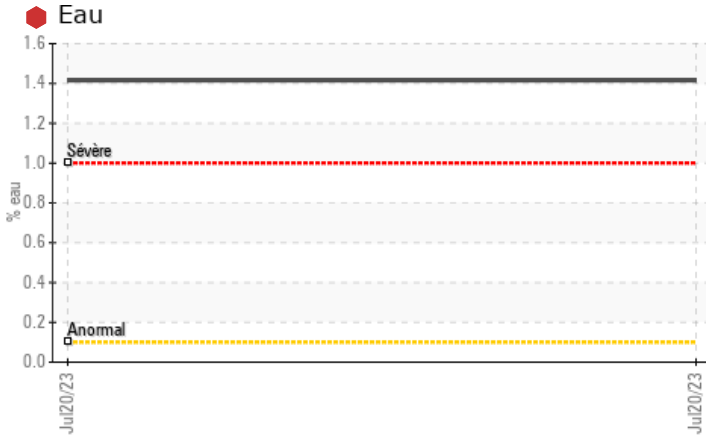
**Engrenage réducteur**

Fluide

**ESSO SPARTAN EP 220 (--- GAL)**



## COMPONENT CONDITION SUMMARY



## RECOMMANDATION

Nous vous recommandons de vérifier la source de l'infiltration d'eau. Vérifier les scelles et/ou les filters pour des points d'entrée des contaminants. Nous recommandons de faire un changement d'huile ou une filtration d'huile. Nous ne pouvons pas recommander des mesures précises en raison du peu d'information que nous avons quant à la capacité du réservoir et/ou le type de lubrifiant. Nous vous recommandons d'échantillonner de nouveau dès que possible afin de contrôler la situation. À NOTER: S.V.P. inclure, avec le prochain échantillon, des détails de la capacité du réservoir et le type et le degré de filtration.

## PROBLEMATIC TEST RESULTS

Statut de l'échant.				SEVERE	---	---
Eau	%	ASTM D6304*	>0.1	🔴 <b>1.416</b>	---	---
ppm d'eau	ppm	ASTM D6304*	>1000	🔴 <b>14163.7</b>	---	---
Apparence	scalar	Visual*	NORML	🟡 <b>WGOIL</b>	---	---
Eau émulsifiée	scalar	Visual*	>0.1	🟡 <b>.5%</b>	---	---
Eau libre	scalar	Visual*		🟡 <b>5%</b>	---	---

Customer Id: ALCJONBHB

Sample No.: WC0836877

Lab Number: 02575251

Test Package: IND 2



To manage this report scan the QR code

To discuss the diagnosis or test data:

Kevin Marson +1 (289)291-4644 x4644

[Kevin.Marson@wearcheck.com](mailto:Kevin.Marson@wearcheck.com)

To change component or sample information:

Gloria Gonzalez +1 (289)291-4643 x4643

[gloria.gonzalez@wearcheck.com](mailto:gloria.gonzalez@wearcheck.com)

## RECOMMENDED ACTIONS

Action	Status	Date	Done By	Description
Resample	---	---	?	We recommend an early resample to monitor this condition.
Information Required	---	---	?	NOTE: Please provide information regarding reservoir capacity, filter type and micron rating with next sample.
Check Water Access	---	---	?	We advise that you check for the source of water entry.
Check Seals	---	---	?	Check seals and/or filters for points of contaminant entry.
Filter Fluid	---	---	?	We recommend either performing an oil change or oil filtration. We cannot recommend specific action as we have limited information with regards to reservoir capacity and/or lubricant type.

## HISTORICAL DIAGNOSIS



Identité de la machine

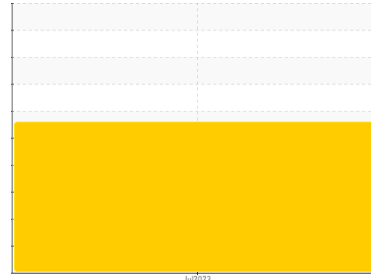
**10309**

Composant

**Engrenage réducteur**

Fluide

**ESSO SPARTAN EP 220 (--- GAL)**



## DIAGNOSTIC

### Recommendation

Nous vous recommandons de vérifier la source de l'infiltration d'eau. Vérifier les scelles et/ou les filters pour des points d'entrée des contaminants. Nous recommandons de faire un changement d'huile ou une filtration d'huile. Nous ne pouvons pas recommander des mesures précises en raison du peu d'information que nous avons quant à la capacité du réservoir et/ou le type de lubrifiant. Nous vous recommandons d'échantillonner de nouveau dès que possible afin de contrôler la situation. À NOTER: S.V.P. inclure, avec le prochain échantillon, des détails de la capacité du réservoir et le type et le degré de filtration.

### Usure

Les taux d'usure de tous les composants sont normaux.

### Contamination

Concentration élevée d'eau dans l'huile. Présence d'eau libre.

### État Du Fluide

Le AN est acceptable pour ce fluide. l'huile ne peut plus être utilisée en raison de la présence de contaminants.

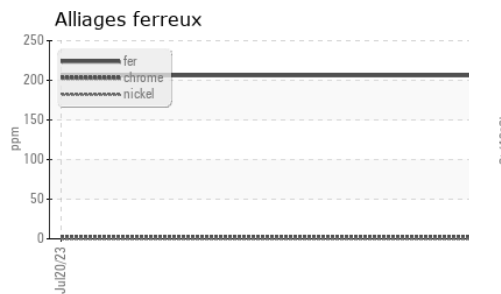
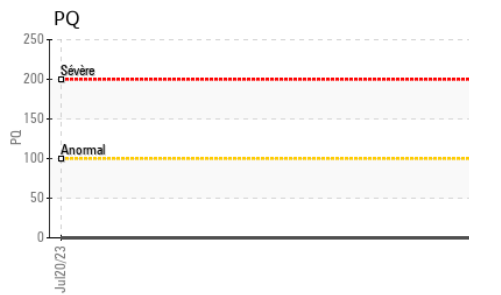
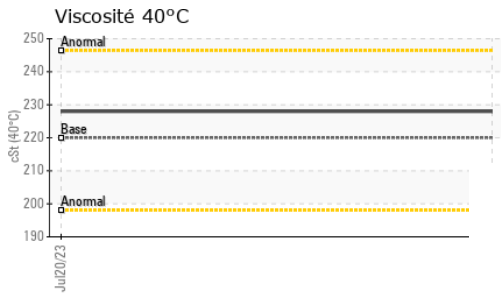
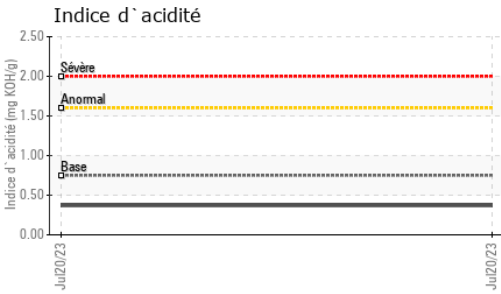
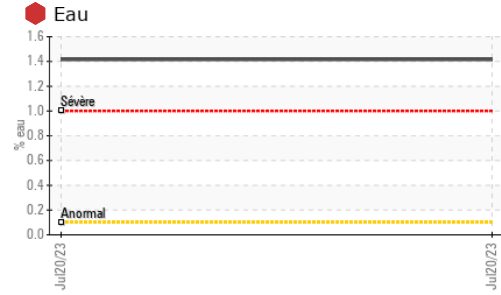
INFORMATION SUR L'ÉCHANTILLON		methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
Numéro d'échant.	Client Info			<b>WC0836877</b>	---	---
Date d'échant.	Client Info			<b>20 Jul 2023</b>	---	---
Âge d la Machine	hrs	Client Info		<b>0</b>	---	---
Âge de l'huile	hrs	Client Info		<b>0</b>	---	---
Huile changée	Client Info			<b>N/A</b>	---	---
Statut de l'échant.				<b>SEVERE</b>	---	---

MÉTALUX D'USURE		methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
PQ		ASTM D8184*		<b>0</b>	---	---
Fer	ppm	ASTM D5185(m)	>150	<b>206</b>	---	---
Chrome	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>2</b>	---	---
Nickel	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	---	---
Titane	ppm	ASTM D5185(m)		<b>0</b>	---	---
Argent	ppm	ASTM D5185(m)		<b>0</b>	---	---
Aluminium	ppm	ASTM D5185(m)	>25	<b>3</b>	---	---
Plomb	ppm	ASTM D5185(m)	>100	<b>0</b>	---	---
Cuivre	ppm	ASTM D5185(m)	>50	<b>&lt;1</b>	---	---
Étain	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	---	---
Antimoine	ppm	ASTM D5185(m)	>5	<b>0</b>	---	---
Vanadium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>0</b>	---	---
Béryllium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>0</b>	---	---
Cadmium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>&lt;1</b>	---	---

ADDITIFS		methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
Bore	ppm	ASTM D5185(m)	.5	<b>2</b>	---	---
Baryum	ppm	ASTM D5185(m)		<b>0</b>	---	---
Molybdène	ppm	ASTM D5185(m)	0	<b>0</b>	---	---
Manganèse	ppm	ASTM D5185(m)		<b>1</b>	---	---
Magnésium	ppm	ASTM D5185(m)	0	<b>0</b>	---	---
Calcium	ppm	ASTM D5185(m)	1.7	<b>4</b>	---	---
Phosphore	ppm	ASTM D5185(m)	250	<b>200</b>	---	---
Zinc	ppm	ASTM D5185(m)	.3	<b>5</b>	---	---
Soufre	ppm	ASTM D5185(m)		<b>10566</b>	---	---
Lithium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>&lt;1</b>	---	---

CONTAMINANTS		methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
Silicium	ppm	ASTM D5185(m)	>50	<b>3</b>	---	---
Sodium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>2</b>	---	---
Potassium	ppm	ASTM D5185(m)	>20	<b>&lt;1</b>	---	---
Eau	%	ASTM D6304*	>0.1	<b>1.416</b>	---	---
ppm d'eau	ppm	ASTM D6304*	>1000	<b>14163.7</b>	---	---

FLUID DEGRADATION		methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
Indice d'acidité	mg KOH/g	ASTM D974*	0.75	<b>0.37</b>	---	---



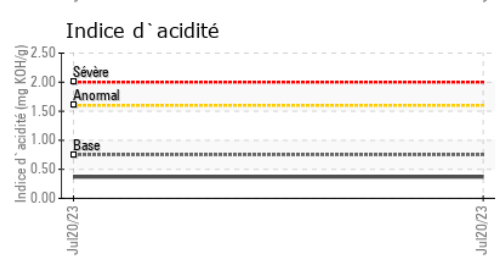
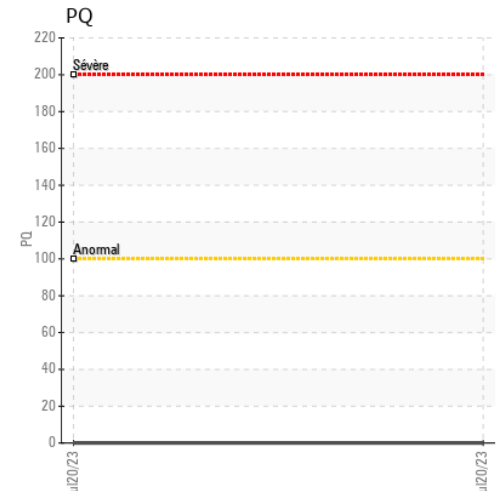
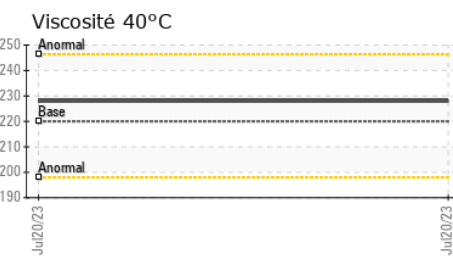
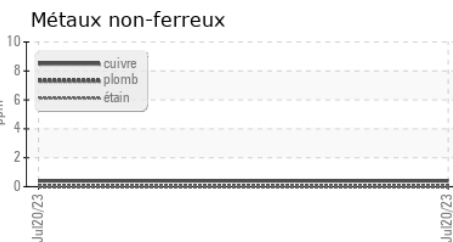
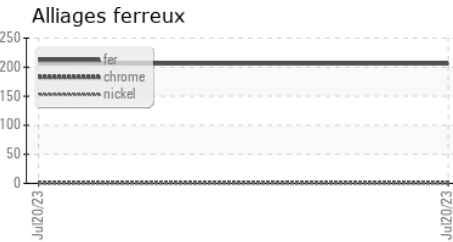
VISUEL	methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
Métal blanc	scalar	Visual*	NONE	---	---
Bronze	scalar	Visual*	NONE	---	---
Précipié	scalar	Visual*	NONE	---	---
Limon	scalar	Visual*	NONE	---	---
Débris	scalar	Visual*	NONE	---	---
Saleté	scalar	Visual*	NONE	---	---
Apparence	scalar	Visual*	NORML	---	---
Odeur	scalar	Visual*	NORML	---	---
Eau émulsifiée	scalar	Visual*	>0.1	---	---
Eau libre	scalar	Visual*		---	---

PROPRIÉTÉS DU FLUID	methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
Visc 40°C	cSt	ASTM D7279(m)	220	---	---

IMAGES DE L'ÉCHANTILLON	methode	limite/base	actuel	passé1	passé2
-------------------------	---------	-------------	--------	--------	--------

Coluer				no image	no image
Fond				no image	no image

## GRAPHIQUES



**Laboratoire** : WearCheck - C8-1175 Appleby Line, Burlington, ON L7L 5H9 Rio Tinto Alcan - USINE VAUDREUIL BHB (Mill - Aluminium)  
**N° d'échantillon** : WC0836877 **Reçu** : 10 Aug 2023 1955 BD. MELLON, EDIFICE 401  
**N° de laboratoire** : 02575251 **Diagnostiqué** : 11 Aug 2023 JONQUIERE, QC  
**Numéro unique** : 5620302 **Diagnostiqueur** : Kevin Marson CA G7S 4L2  
**Analyse** : IND 2 ( Additional Tests: KF ) Contact: Dany Bonneau  
 dany.bonneau@riotinto.com

Pour discuter cette rapport, contacter le service à la clientèle au 1-800-268-2131.

Test denoted (\*) outside scope of accreditation, (m) method modified, (e) tested at external lab.

La validez de los resultados y la interpretación se basan en la muestra y la información proporcionada.

T: (418)718-7771  
 F: (418)699-2421